

## Câu hỏi Thường gặp

### Các yêu cầu về bao bì an toàn với trẻ em của Hệ thống Phân phối Thuốc hít (IDS) đối với các cuộc kiểm tra về việc tuân thủ Giấy phép Bán lẻ Thuốc lá (TRL)

Theo quy định liên bang và luật tiểu bang Oregon, hệ thống phân phối thuốc hít (IDS) thường được gọi là thuốc lá điện tử, phải được bán trong bao bì an toàn với trẻ em. Bắt đầu **Ngày 1 tháng 1 năm 2024**, chương trình TRL sẽ bắt đầu thực thi luật này thông qua các cuộc kiểm tra về việc tuân thủ quy định.

#### Các nhà bán lẻ cần biết điều gì?

**H:** Những sản phẩm nào phải tuân thủ luật bao bì an toàn với trẻ em?

**Đ:** Vật chứa nicotin lỏng để bán cho người tiêu dùng, vật đựng chất lỏng không chứa nicotin để bán cho người tiêu dùng và IDS có thể nạp đầy được đóng gói cùng với vật chứa nicotin lỏng để bán cho người tiêu dùng. Xem quy định số [OAR 333-015-0305](#) để biết định nghĩa đầy đủ về các sản phẩm phải tuân thủ.

**H:** Điều này bao gồm tất cả các IDS có thể nạp lại, chẳng hạn như mods, có thể được nạp lại tinh dầu thuốc lá điện tử (vape juice) hoặc muối nicotin không?

**Đ:** Có, nếu IDS được đóng gói cùng với vật chứa nicotin lỏng để bán cho người tiêu dùng thì cần phải xác minh rằng bao bì đó đã được xác định là an toàn với trẻ em dựa trên quy trình thử nghiệm có trong quy định liên bang (16 CFR 1700.20 (1995)). Việc xác minh có thể bao gồm giấy chứng nhận sự phù hợp của sản phẩm.

**H:** IDS dùng một lần có phải tuân thủ luật bao bì an toàn với trẻ em không?

**Đ:** Không, IDS dùng một lần nằm trong định nghĩa “hệ thống phân phối thuốc hít nạp sẵn” và không cần phải nằm trong bao bì an toàn với trẻ em. Chúng không cần phải xác minh. Xem quy định số [OAR 333-015-0305](#) để biết định nghĩa đầy đủ về các sản phẩm cần phải tuân thủ.

**H:** Luật bao bì an toàn với trẻ em đề cập đến bao bì bán lẻ hay bản thân các thiết bị?

**Đ:** Luật (ORS 431A.175(2)(e)) và các quy tắc về bao bì an toàn với trẻ em của Sở Y tế Oregon (Oregon Health Authority, OHA) yêu cầu bao bì IDS phải an toàn với trẻ em.

**H:** Quy tắc của OHA yêu cầu rằng các sản phẩm IDS phải có bao bì bên trong an toàn với trẻ em hoặc bao bì bên ngoài an toàn với trẻ em hay cả hai không?

**Đ:** Quy tắc của OHA cho phép một trong hai thành phần bao bì phải an toàn với trẻ em. Miễn là bao bì bên trong hoặc bao bì bên ngoài của sản phẩm an toàn với trẻ em thì yêu cầu đó được đáp ứng. Xem định nghĩa “an toàn với trẻ em” dưới đây từ quy định số [OAR 333-015-0305](#):

(3) "**An toàn với trẻ em**" có nghĩa là ***có bao bì bên trong hoặc bao bì bên ngoài***:

(a) Được dùng để bảo vệ trẻ em khỏi tiếp xúc với nicotin trong môi trường trong nhà hoặc trong môi trường khác nơi sản phẩm đó được sử dụng;

(b) Được thiết kế hoặc có cấu trúc để trẻ em dưới năm tuổi rất khó mở ra và không khó cho người lớn sử dụng đúng cách, như được định nghĩa bởi 16 CFR 1700.20 (1995); và

(c) Có thể bịt kín lại đối với bất kỳ sản phẩm nào được dùng để sử dụng nhiều hơn một lần, chẳng hạn như hệ thống cung cấp thuốc hít có thể nạp đầy.

**H:** Quy tắc này nghĩa là gì khi đề cập đến bao bì bên trong và bao bì bên ngoài?

**Đ:** "Bao bì đóng gói bên trong" hoặc "bao bì bên trong" nghĩa là vật liệu được sử dụng để bọc hoặc bảo vệ một sản phẩm phải được người tiêu dùng mở ra để tiếp cận sản phẩm và đó cũng có thể nhưng không bắt buộc phải là bao bì đóng gói bên ngoài.

"Bao bì đóng gói bên ngoài" hoặc "bao bì bên ngoài" nghĩa là vật liệu bên ngoài được sử dụng để bọc hoặc bảo vệ một sản phẩm mà người tiêu dùng có thể nhìn thấy trong cơ sở bán lẻ chẳng hạn như, nhưng không giới hạn ở hộp hoặc vật chứa. Xem quy định số [OAR 333-015-0305](#) để biết định nghĩa đầy đủ đi kèm với yêu cầu về bao bì an toàn với trẻ em.

**H:** Nếu tôi không thể nhận được các tài liệu cần thiết trực tiếp từ nhà sản xuất, liệu chúng tôi có thể mua bao bì an toàn với trẻ em của riêng mình để đặt thiết bị của chúng tôi vào, chẳng hạn như cái túi hay không?

**Đ:** Không, “cái túi” không đáp ứng định nghĩa về bao bì bên trong hoặc bao bì bên ngoài theo quy định của OHA. “Cái túi” không phải là bao bì bên trong mà người tiêu dùng phải mở để tiếp cận sản phẩm ngay lập tức và nó cũng không phải là vật liệu bên ngoài dùng để bọc sản phẩm mà người tiêu dùng có thể nhìn thấy trong cơ sở bán lẻ. Như vậy, việc sử dụng “cái túi” an toàn với trẻ em không phải là “an toàn với trẻ em” theo quy tắc của OHA vì nó không phải là bao bì bên trong hay bao bì bên ngoài.

**H:** Nếu sản phẩm trong cửa hàng bán lẻ của tôi đáp ứng các yêu cầu về bao bì an toàn với trẻ em, thì tôi nên làm gì?

**Đ:** Nếu một sản phẩm trong cửa hàng bán lẻ của quý vị đáp ứng các yêu cầu về bao bì an toàn với trẻ em, hãy làm việc với nhà phân phối sản phẩm hoặc nhà sản xuất để lấy xác minh báo cáo thử nghiệm sản phẩm trong phòng thí nghiệm bằng văn bản của nhà sản xuất mô tả các kết quả về việc bao bì của sản phẩm có an toàn với trẻ em hay không dựa trên quy trình được quy định trong 16 CFR 1700.200 (1995). Xem mã QR dưới đây để biết ví dụ.

**H:** Thanh tra viên về việc tuân thủ quy định sẽ tìm kiếm điều gì trong cuộc kiểm tra?

**Đ:** Trong quá trình kiểm tra, thanh tra viên về việc tuân thủ quy định có thể yêu cầu người phụ trách tại cơ sở xác minh bao bì an toàn với trẻ em đối với một mẫu sản phẩm được tuân thủ. Người phụ trách sẽ được yêu cầu cung cấp xác minh rằng bao bì của từng sản phẩm được chọn đã được xác định là an toàn với trẻ em dựa trên quy trình thử nghiệm có trong quy định liên bang (16 CFR 1700.20 (1995)).

Xem ví dụ về chứng nhận tuân theo quy định bằng cách truy cập liên kết sau hoặc quét mã QR:

[https://www.oregon.gov/oha/PH/PREVENTIONWELLNESS/TOBACCO/ON/Documents/Ex\\_letter%20of%20conformity.pdf](https://www.oregon.gov/oha/PH/PREVENTIONWELLNESS/TOBACCO/ON/Documents/Ex_letter%20of%20conformity.pdf)



**H:** Tôi cần phải lưu giữ xác minh của nhà sản xuất rằng mỗi sản phẩm đều đáp ứng các yêu cầu về bao bì an toàn với trẻ em do các tiêu chuẩn liên bang (16 CFR 1700.20 (1995)) đặt ra ở đâu?

**Đ:** Vì các nhà bán lẻ phải cung cấp xác minh báo cáo thử nghiệm trong phòng thí nghiệm bằng văn bản của nhà sản xuất trong quá trình kiểm tra nên tài liệu này cần phải được lưu giữ tại địa điểm bán lẻ nơi đang bán sản phẩm đó và người phụ trách tại địa điểm có thể tiếp cận được. Một cách hữu ích để giữ ngăn nắp là lưu giữ tài liệu này trong một bìa cứng hoặc ở nơi dễ tìm để nhân viên bán lẻ tìm thấy.

**H:** Có nhà sản xuất nào đáp ứng các yêu cầu về bao bì an toàn với trẻ em không?

**Đ:** Đây không phải là yêu cầu mới. Về mặt liên bang, Đạo luật Ngăn ngừa Ngộ độc nicotin cho trẻ em (Đạo luật) yêu cầu mọi sản phẩm có nicotin lỏng phải tuân thủ Đạo luật đã được sản xuất sau Ngày 26 tháng 7 năm 2016, phải đáp ứng các tiêu chuẩn liên bang về bao bì an toàn với trẻ em. Các nhà sản xuất có sản phẩm không an toàn với trẻ em dựa trên các quy trình được quy định trong 16 CFR 1700.20 (1995) cũng có thể hoạt động không tuân thủ theo quy định của liên bang.

**H:** Một số biện pháp thực hành tốt nhất để đảm bảo rằng tôi có được xác minh của nhà sản xuất đối với các sản phẩm cần có trong bao bì an toàn với trẻ em là gì?

**Đ:** Khi đặt hàng sản phẩm, các nhà bán lẻ có thể yêu cầu tài liệu xác minh rằng bao bì của sản phẩm là an toàn với trẻ em dựa trên quy trình được quy định trong 16 CFR 1700.20 (1995).

## **Tôi phải liên lạc với ai nếu tôi có thêm câu hỏi?**

Để biết thêm thông tin về việc bán lẻ các sản phẩm thuốc lá và hệ thống phân phối thuốc hít, bao gồm các định nghĩa về bao bì và ghi nhãn (OAR 333-015-0305), hãy xem quy định số [OAR 333-015-0300 đến 333-015-0360](#).

Để biết thêm thông tin về Bộ luật Quy định Liên bang về tiêu chuẩn bao bì an toàn với trẻ em, hãy xem [16 CFR 1700.15](#) và [16 CFR 1700.20](#).

Đối với các câu hỏi về kiểm tra và thực thi việc tuân thủ quy định của OHA gửi email: [Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov) hoặc gọi số 971-673-2283. Để biết thêm thông tin và tiếp cận nguồn tài nguyên dành cho nhà bán lẻ, vui lòng truy cập: [healthoregon.org/tobaccoretailsales](http://healthoregon.org/tobaccoretailsales).

Quý vị có thể nhận tài liệu này bằng các ngôn ngữ khác, dưới dạng bản in khổ lớn, chữ nổi hay theo định dạng quý vị muốn miễn phí. Liên lạc với Chương trình Giấy phép bán lẻ thuốc lá theo địa chỉ [Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov) hoặc 971-673-2283 (gọi điện/nhắn tin). Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp.